

El estudio de Guillén es brillante y contiene ideas desarrolladas posteriormente por los estudiosos gongorinos. El trabajo de los editores de cotejar el estudio de Guillén con los textos de las ediciones de la obra de Góngora, utilizadas por el poeta vallisoletano, y con los textos de los exégetas da lugar a dieciocho oportunas notas a pie de página, notas que podrían haber aumentado considerablemente. Por otra parte, y a modo de anécdota, en la primera nota al texto los editores dicen que en la biblioteca personal de Jorge Guillén aparecen 79 títulos relacionados con la poesía gongorina, pero hay que descontar siete: tres que no tienen nada que ver con el poeta cordobés, pues se trata de publicaciones impresas en la madrileña imprenta de Góngora (Imprenta de José de Góngora e Imprenta Góngora); y cuatro que no pertenecen a la Biblioteca Jorge Guillén, sino a la Biblioteca Francisco Javier Martín Abril, otro autor vallisoletano (de los cuales, uno de los títulos tampoco es de asunto gongorino, se trata del Centro Editorial de Góngora, de Madrid); así, pues, son 72 las publicaciones relacionadas con Góngora. Los catálogos informatizados son muy útiles, pero hay que mirar uno a uno todos los registros.

VIDAL TORRES CABALLERO
Universidad de Valladolid

MARÍA TERESA ZUBIAURRE, *El espacio en la novela realista. Paisajes, miniaturas, perspectivas*. F.C.E., México, 2000; 436 pp.

El propósito declarado de este libro es hacer “un análisis detenido de la construcción, funcionamiento e implicaciones semánticas del espacio narrativo en los realismos latinoamericano (Argentina, Cuba, México, Chile, Venezuela) y europeo (Alemania, España, Francia, Inglaterra)” (p. 11). Tiene otro, no del todo confesado al principio, pero que, sospecho, era el que más importaba a la autora a la hora de escribirlo. Siguiendo su ejemplo, reservémoslo para más adelante.

En la Introducción, Zubiaurre lamenta la falta de estudios dedicados al espacio en la novela en comparación, por lo menos, con los que se han ocupado del tiempo. En consecuencia, dedica todo el primer capítulo a la fundamentación teórica de su estudio y a la elaboración de una propuesta metodológica del espacio narrativo. Con esta intención, echa mano de Gérard Genette, Philippe Hamon, Henri Miterrand, María del Carmen Boves Naves, entre otros, para los aspectos semiológicos y narratológicos, y de la escuela de Ginebra (Georges Poulet, principalmente), el tematismo (Werner Sollors) y Bajtín (sobre todo el concepto de *cronotopo*) para los temáticos y simbólicos. Si el lector no sufre una indigestión teórica en esta primera parte del li-

bro (en particular la semiológica-narratológica), llegará finalmente al análisis de las obras.

El conjunto de las novelas elegidas por Zubiaurre es muy amplio; desde, digamos, *Eugenia Grandet* hasta *Santa*. Sin embargo, los autores más usados son Balzac, Flaubert, Zola, Fontane, Raabe, Clarín y Pérez Galdós. Entre los hispanoamericanos se encuentran Cirilo Villaverde, Alberto Blest Gana, Manuel Díaz Rodríguez y Federico Gamboa. La autora está familiarizada con diversas lenguas y literaturas y es notable su formación como comparatista. Su preparación académica le permite el conocimiento de varias tradiciones literarias y llevar su estudio del realismo más allá de los límites nacionales y lingüísticos (me temo que es esa misma preparación, tan representativa de cierta parte de la academia norteamericana, la responsable de la saturación teórica a la que somete novelas y lector).

Con base en el *cronotopo* (recordemos que Bajún tomó el término de la teoría de la relatividad y por él entiende la conexión de relaciones espaciales y temporales asimiladas artísticamente en la literatura), Zubiaurre divide su estudio en capítulos en los que analiza varios *cronotopoi* de la novela realista: el panorama, el jardín y la ventana, entre otros. Hay en estos capítulos una reflexión seria y meticulosa acerca de la función del espacio en el realismo y no es mérito menor del libro destacar su importancia, sobre todo si consideramos la falta, ya señalada, de estudios generales sobre este tema. Es de esperar que los trabajos que a partir de ahora se elaboren acerca del espacio en la narrativa tomen en cuenta esta obra.

Es de lamentar (y retomo aquí lo apuntado al principio), que otro asunto interese más a Zubiaurre que el espacio en la novela realista: la misoginia y la estrecha, pequeño-burguesa y despreciable visión “androcéntrica” y “masculinista” de la realidad que aduce en los escritores realistas. En la Introducción la autora había comentado, como de paso, que el realismo daba a los personajes femeninos una comprensión y ocupación distintas del espacio, y que el género “constituye uno de los más esenciales condicionamientos de las coordenadas espaciales” (p. 13). El lector podría esperar que ésa fuera sencillamente una más de las “implicaciones semánticas” del espacio en la novela realista tratadas en la obra; pronto advierte que no es una más, sino *la* implicación semántica, y la que realmente ocupa a la autora. Creo, por esto, que un título más conveniente hubiera sido *La misoginia en la novela realista, a propósito del espacio*, o algo por el estilo.

Hacia el final del libro, las convicciones ideológicas de Zubiaurre se muestran ya claramente y la nota final anuncia que la novela contemporánea (la escrita por mujeres, naturalmente) se ha ido alejando de los patrones misóginos de la novela realista y “sin miedo, empuja a sus personajes femeninos a moverse libremente por las ciudades, a escalar, con sed de poderío, las torres y a ascender, por primera vez,

hasta la misma cima de las montañas” (p. 410). Congratulémonos por ello, pero el lector incrédulo, a riesgo de ser tachado de misógino, podría preguntarse cuáles son esas obras maestras que harán ver a *Ana Karénina* o *La Regenta* como obras francamente superadas, fruto de una mentalidad estrecha y opresora.

PABLO SOL MORA
El Colegio de México

Los refugiados españoles y la cultura mexicana. Actas de las terceras jornadas (dedicadas a Emilio Prados). Residencia de Estudiantes-El Colegio de México, Madrid, 2002; 142 pp.

Este libro ofrece las ponencias presentadas en el encuentro celebrado en 1999 en Madrid, en la Residencia de Estudiantes, dentro de las terceras jornadas sobre *Los refugiados españoles y la cultura mexicana*, con motivo del centenario del natalicio de Emilio Prados. Son siete textos que se empeñan en iluminar algún aspecto de la vida o la obra de Prados, sin duda uno de los poetas menos estudiados y menos conocidos de la Generación de 1927. Como suele ocurrir, el centenario proporciona un buen pretexto para que estudiosos conocidos y nuevos, y algún amigo, intenten desentrañar algunos de los muchos enigmas y misterios que siguen rodeando a Prados. En estas páginas voy a comentar brevemente cada una de las contribuciones en el orden en que aparecen en el libro porque creo que esa disposición, aunque no exacta ni precisa, obedece a grandes rasgos a un movimiento que comienza por lo panorámico y lo más abarcador, pasa por cuestiones más biográficas e históricas y culmina en dos ensayos de análisis e interpretación textual de la poesía. En este recorrido de lo general a lo particular hay de manera inevitable varios puntos de contacto entre lo que dicen los distintos comentaristas. Me detendré en algunos.

Francisco Chica, quien se ha dedicado con pasión durante años al estudio de la vida y obra de Prados, ofrece una especie de marco panorámico general en “Revisión de Emilio Prados: fuentes para una exposición”. Reseña el lugar singular de Prados dentro de su generación y destaca los rasgos principales de las distintas fases de la obra poética del autor. Propone también una interesante reflexión sobre la tardía recepción crítica de esta obra dentro y fuera de España. De entrada, Chica se enfrenta al problema del lugar simultáneamente central y marginal de Prados dentro de su generación. Durante mucho tiempo los manuales de historia literaria asignaban al autor un lugar secundario y oscuro como poeta menor. Esta marginación se agravó tanto por el carácter retraído del poeta como por el pro-